

## ACUERDO DE CONFIDENCIALIDAD

Los firmantes, [NOMBRE DEL EMPLEADO], mayor de edad, residente en la ciudad de [NOMBRE DE LA CIUDAD], identificado con la cédula de ciudadanía [NÚMERO] de la ciudad de [NOMBRE DE LA CIUDAD], que a partir de este momento se denominará EL EMPLEADO, y [NOMBRE DEL AGENTE], mayor de edad, residente en la ciudad de [NOMBRE DE LA CIUDAD], identificado con la cédula de ciudadanía [NÚMERO] de la ciudad de [NOMBRE DE LA CIUDAD], actuando como [NOMBRE DEL CARGO] de FLUIDSIGNAL GROUP S.A., que en adelante se denominará FLUIDSIGNAL, como consta en el Certificado de Existencia y Representación Legal expedido por la Cámara de Comercio de Medellín, constituida por medio de la Escritura Pública No. 726 del 9 de abril de 2001, ante la oficina de Notaría 13 de Medellín, han acordado suscribir el presente acuerdo de confidencialidad (el "Acuerdo") que tiene como propósito final establecer los términos que regulan el uso y protección de la información que EL EMPLEADO manejará en el desarrollo del contrato de trabajo (el "Contrato") a ser suscrito entre las partes.

### LAS PARTES POR MEDIO DE LA PRESENTE MANIFIESTAN:

Que en el cumplimiento de su cargo definido en el Contrato, EL EMPLEADO obtendrá información confidencial relacionada con las actividades de FLUIDSIGNAL, aliados, clientes, etc., incluyendo información técnica, conocimientos, métodos y procesos.

En virtud de lo anterior, los firmantes acuerdan someterse a lo siguiente:

## NON-DISCLOSURE AGREEMENT

The signatories, [EMPLOYEE NAME], of legal age, residing in the city of [CITY NAME], citizenship card number [NUMBER] issued in [CITY NAME], hereinafter THE EMPLOYEE, and [AGENT NAME], of legal age, residing in the city of [CITY NAME], citizenship card number [NUMBER] issued in [CITY NAME], acting as [POSITION NAME] of FLUIDSIGNAL GROUP S.A., hereinafter FLUIDSIGNAL, as it appears in the Certificate of Existence and Legal Representation issued by the Chamber of Commerce of Medellín constituted by public deed No. 726 on April 9, 2001, at notary public's office 13th of Medellín, have agreed to the Non-Disclosure Agreement (the "Agreement") that has as its final purpose to establish the terms that regulate the use and protection of information that THE EMPLOYEE will manage in the performance of the employment contract (the "Contract") to be entered into between the parties.

### THE PARTIES HEREBY DECLARE:

That in the performance of their duties as defined in the Contract, THE EMPLOYEE will obtain confidential information related to the activities of FLUIDSIGNAL, partners, clients, etc., including technical information, knowledge, methods and processes.

Regarding the aforementioned, the signatories agree to be bound by the following:

## CLÁUSULAS:

### 1. DEFINICIONES

**INFORMACIÓN CONFIDENCIAL:** Por "Información Confidencial" se entenderá lo siguiente: Cualquier idea o invención concebida por EL EMPLEADO durante el desarrollo del Contrato. Cualquier información con valor comercial o utilidad para los negocios de FLUIDSIGNAL o relacionada con ellos. Cualquier información que publicada constituya detrimento para FLUIDSIGNAL o sus clientes, independientemente de que esté identificada o no como confidencial. Por ejemplo, y sin limitación, se entenderá por Información Confidencial de FLUIDSIGNAL sus clientes o clientes potenciales, productos, procesos, planes de negocios, planes de investigación, métodos de enseñanza, fórmulas, secretos industriales, invenciones, descubrimientos, mejoras, desarrollo, investigación y pruebas de resultados, especificaciones, know-how, formatos, estrategias, información financiera no publicada, presupuestos, proyecciones, la identidad de clientes y/o proveedores, acuerdos, contratos e informaciones similares.

**PARTES:** Para los efectos del presente Acuerdo, FLUIDSIGNAL es la Parte Reveladora, y EL EMPLEADO es la Parte Receptora.

### 2. OBLIGACIONES DE LA PARTE RECEPTORA

(a) Utilizar la Información Confidencial que obtenga exclusivamente para la ejecución del propósito del Contrato. (b) No distribuir, publicar o divulgar la Información Confidencial a persona alguna, excepto (i) a sus subordinados, pares o líderes, que tengan la necesidad de conocerla para el propósito para el cual se divulgó; (ii) cuando la ley aplicable a un proceso legal lo requiera y siempre y cuando la Parte Receptora haga todo lo posible para asegurarle a la Parte Reveladora su derecho a

## CLAUSES:

### 1. DEFINITIONS

**CONFIDENTIAL INFORMATION:** "Confidential Information" shall be understood as the following: Any idea or invention conceived by THE EMPLOYEE during the development of the Contract. Any information with commercial value or utility for FLUIDSIGNAL's business or related to it. Any published information that is detrimental to FLUIDSIGNAL or its customers, whether or not it is identified as confidential. For example, and without limitation, FLUIDSIGNAL's Confidential Information shall be understood as its customers or potential customers, products, processes, business plans, research plans, teaching methods, formulas, trade secrets, inventions, discoveries, improvements, development, research and testing results, specifications, know-how, formats, strategies, unpublished financial information, budgets, projections, the identity of customers and/or suppliers, agreements, contracts and similar information.

**PARTIES:** For the purposes of this Agreement, FLUIDSIGNAL is the Disclosing Party, and THE EMPLOYEE is the Receiving Party.

### 2. OBLIGATIONS OF THE RECEIVING PARTY

(a) To use the Confidential Information it obtains solely for the performance of the purpose of the Contract. (b) Not to distribute, publish or disclose the Confidential Information to anyone except (i) to its subordinates, peers or leaders who need to know it for the purpose for which it is disclosed; (ii) when the law applicable to a legal process requires it and provided that the Receiving Party makes its best efforts to assure the Disclosing Party of its right to limit or restrict such disclosure or to make use of the

<p>limitar o restringir dicha divulgación o a hacer uso de los recursos que estén a su disposición. (c) Aceptar contractualmente la realización de pruebas y revisiones de seguridad durante la relación laboral sin que esto conlleve a la violación de sus garantías constitucionales.</p>	<p>resources available to it. (c) Contractually accept the performance of security tests and reviews during the employment relationship without this leading to the violation of its constitutional guarantees.</p>
<p><b>3. RESPONSABILIDAD</b> La Parte Receptora será responsable por cualquier uso inapropiado que haga de la Información Confidencial, así como por su publicación, divulgación y distribución sin el previo consentimiento escrito de la Parte Reveladora. En consecuencia, cualquier daño o perjuicio que se derive de ello será de su entera responsabilidad.</p> <p>PARÁGRAFO: La Parte Receptora asume la responsabilidad por los daños y/o perjuicios que pudieran ser causados por el uso indebido de la Información Confidencial y será responsable tanto en materia civil como penal, incluso con sus propios patrimonios, sin perjuicio de las acciones disciplinarias que FLUIDSIGNAL pueda tomar.</p>	<p><b>3. LIABILITY</b> The Receiving Party shall be liable for any inappropriate use it makes of the Confidential Information, as well as for its publication, disclosure and distribution without the prior written consent of the Disclosing Party. As a consequence, any damage or harm shall be its full responsibility.</p> <p>PARAGRAPH: The Receiving Party assumes responsibility for any damage and/or harm that may be caused by the improper use of the Confidential Information and shall be liable both in civil and criminal matters, even with its own assets, without prejudice to any disciplinary actions that FLUIDSIGNAL may take.</p>
<p><b>4. PROPIEDAD</b> La Parte Receptora, por medio de la presente, acusa recibido y acuerda que toda la Información Confidencial de la Parte Reveladora es propiedad exclusiva de dicha parte, y que dicha información le es divulgada únicamente con el propósito de facilitar las actividades para las que fue contratada.</p> <p>La Parte Receptora regresará toda la Información Confidencial en forma tangible a la Parte Reveladora o destruirá toda la Información Confidencial, dejando constancia escrita de ello, la cual deberá remitir a la Parte Reveladora dentro del plazo de una semana luego de haber terminado de utilizar la información.</p>	<p><b>4. PROPERTY</b> The Receiving Party hereby acknowledges receipt and agrees that all Confidential Information of the Disclosing Party is the exclusive property of said party and that this information is disclosed to it solely for the purpose of facilitating the activities for which it was contracted.</p> <p>The Receiving Party shall return all the Confidential Information in tangible form to the Disclosing Party or destroy all the Confidential Information, leaving a written record of this, which it shall send to the Disclosing Party within one week after it has finished using the information.</p>

### 5. CUSTODIA

La Parte Receptora garantiza que cumplirá con todas las medidas de seguridad definidas por la Parte Reveladora para evitar la divulgación, fuga o uso no autorizado de información confidencial o patentada y acepta que protegerá la Información Confidencial de la Parte Reveladora, de la misma manera y en el mismo grado en que protege su propia información confidencial. Por la presente se acuerda que toda la Información Confidencial será guardada de forma segura por la Parte Receptora en un lugar con acceso limitado únicamente a las personas que requieran conocerla para cumplir con sus obligaciones. La Parte Receptora notificará a estas personas la reserva de confidencialidad que dicha información tiene.

### 5. CUSTODY

The Receiving Party guarantees that it shall comply with all the security measures defined by the Disclosing Party to prevent disclosure, leakage or unauthorized use of confidential or proprietary information and agrees that it shall protect the Confidential Information of the Disclosing Party, in the same way and to the same extent that it protects its own confidential information. It is hereby agreed that the Receiving Party shall securely store all Confidential Information in a place with access limited only to the individuals who need to know it in order to perform their duties. The Receiving Party shall notify these individuals of the confidentiality of such information.

### 6. NO OTORGAMIENTO DE DERECHOS

Ni la ejecución de este Acuerdo ni el suministro de cualquier información se interpretarán como otorgamiento a la Parte Receptora, ya sea de forma expresa o implícita, de licencia o derecho alguno para utilizar la Información Confidencial en beneficio propio o de cualquier otra persona natural o jurídica, y la Parte Receptora acuerda expresamente no utilizar así dicha información. Lo anterior tampoco obligará a cualquiera de las partes o a cualquier otra compañía a licenciar o a adquirir los productos y/o servicios de FLUIDSIGNAL.

Este Acuerdo de Confidencialidad debe beneficiar y comprometer a las partes y no puede ser cedido, vendido, asignado ni transferido de ninguna manera.

Cada una de las partes deberá observar y cumplir todas las normas legales y regulaciones de cualquier orden relativas al uso adecuado de cualquier tipo de información que sea obtenida como resultado del presente Acuerdo.

### 6. NO GRANT OF RIGHTS

Neither the execution of this Agreement nor the provision of any information shall be construed as granting to the Receiving Party, either expressly or by implication, any license or right to use the Confidential Information for its own benefit or the benefit of any other natural or legal person, and the Receiving Party expressly agrees not to so use such information. Nor shall the foregoing obligate either party or any other company to license or purchase the products and/or services of FLUIDSIGNAL.

This Non-Disclosure Agreement must benefit and bind the parties and may not be given up, sold, assigned nor transferred in any way.

Each party shall observe and comply with all legal rules and regulations of any order regarding the proper use of any type of information obtained as a result of this Agreement.

## 7. DISPOSICIONES VARIAS

(a) Ley Regulatoria: El presente Acuerdo deberá ser creado, interpretado y ejecutado de acuerdo con las leyes de la República de Colombia y las regulaciones internacionales suscritas por Colombia.

(b) Cualquier controversia que surja entre las partes en relación con la ejecución del presente Acuerdo o por incumplimiento del mismo será dirimida por los tribunales ordinarios de la República de Colombia.

(c) Conservación de los efectos contractuales: Si alguna de las disposiciones del presente Acuerdo resulta ser ilegal, inválida o inaplicable en virtud de leyes presentes o futuras, dicha disposición deberá excluirse, y este Acuerdo deberá ser ejecutado como si dicha disposición ilegal, inválida o inaplicable, no hubiera hecho parte del mismo, y las disposiciones restantes aquí contenidas deberán conservar el mismo valor y efecto y no se verán afectadas por la disposición ilegal, inválida o inaplicable. Las partes acuerdan que, de mutuo consenso, podrán incorporar disposiciones adicionales que aseguren la confidencialidad de la información objeto del presente Acuerdo.

## 8. EXCLUSIVIDAD

Durante la vigencia del Contrato, EL EMPLEADO se compromete a no realizar actividades o labores para otra empresa o para sí mismo que interrumpan, coincidan con la jornada laboral o interfieran en las actividades asignadas por FLUIDSIGNAL.

## 7. MISCELLANEOUS PROVISIONS

(a) Regulatory Law: The present Agreement shall be created, interpreted and executed in accordance with the laws of the Republic of Colombia and the international regulations signed by Colombia.

(b) Any controversy that arises between the parties regarding the performance of this Agreement or for breach thereof shall be settled by the ordinary courts of the Republic of Colombia.

(c) Preservation of contractual effects: If any provisions of the present Agreement is found to be illegal, invalid or unenforceable under present or future law, such provision shall be excluded, and this Agreement shall be performed as if said illegal, invalid or unenforceable provision had not been a part hereof, and the remaining provisions herein shall retain the same force and effect and shall not be affected by the illegal, invalid or unenforceable provision. The parties agree that, by mutual consent, they may incorporate additional provisions to ensure the confidentiality of the information that is subject of the present Agreement.

## 8. EXCLUSIVITY

While the term of the Contract, THE EMPLOYEE undertakes not to perform activities or work for another company or themselves that interrupt, overlap with the working time or interfere with the activities assigned by FLUIDSIGNAL.

<p><b>9. NO COMPETENCIA</b> EL EMPLEADO se compromete a no crear una empresa de características o servicios similares a los de FLUIDSIGNAL durante la vigencia del Contrato; obligación ligada a la exclusividad que se predica para la relación laboral vigente.</p>	<p><b>9. NON-COMPETE</b> THE EMPLOYEE undertakes not to create a company with similar characteristics or services to those of FLUIDSIGNAL during the term of the Contract, an obligation linked to the exclusivity predicated on the current employment relationship.</p>
<p><b>10. NO CAPTACIÓN</b> EL EMPLEADO no adquirirá clientes ni utilizará listas de contactos obtenidas desde FLUIDSIGNAL en beneficio propio durante la vigencia del Contrato y por un período de cinco (5) años siguientes a la terminación del mismo.</p>	<p><b>10. NON-SOLICITATION</b> THE EMPLOYEE shall not acquire clients or use contact lists obtained from FLUIDSIGNAL for their own benefit during the term of the Contract and for five (5) years after the termination of the Contract.</p>
<p><b>11. DURACIÓN DE LA OBLIGACIÓN DE CONFIDENCIALIDAD</b> La obligación de confidencialidad derivada de este Acuerdo de Confidencialidad celebrado entre las partes tendrá una duración indefinida y no perderá su validez con la terminación del Contrato.</p>	<p><b>11. DURATION OF THE CONFIDENTIALITY OBLIGATION</b> The confidentiality obligation derived from this Non-Disclosure Agreement entered into between the parties shall have an indefinite duration and shall not lose its validity with the termination of the Contract.</p>
<p><b>12. ACUERDO TOTAL</b> El presente Acuerdo representa el acuerdo total entre las partes con respecto del objeto del presente documento y solo puede ser modificado por autorización escrita firmada por ambas partes.</p>	<p><b>12. TOTAL AGREEMENT</b> The present Agreement represents the total agreement between the parties with respect to the subject matter hereof and may only be modified by written authorization signed by both parties.</p>
<p><b>13. RESTITUCIÓN</b> A la terminación de la relación contractual entre las partes, toda la Información Confidencial transmitida de manera escrita, física o digital, o registrada en medios magnéticos u otros medios tangibles, deberá ser restituida por la Parte Receptora a FLUIDSIGNAL. En caso de corresponder, la información deberá ser destruida en presencia de un representante autorizado de FLUIDSIGNAL dentro de los tres (3) días hábiles siguientes a la terminación de la relación contractual.</p>	<p><b>13. RESTITUTION</b> Upon termination of the contractual relationship between the parties, all Confidential Information transmitted in written, physical or digital form, or recorded on magnetic or other tangible media, shall be restituted by the Receiving Party to FLUIDSIGNAL. If applicable, the information shall be destroyed in the presence of an authorized representative of FLUIDSIGNAL within three (3) business days following the termination of the contractual relationship.</p>

<p>En caso de que la Parte Receptora incumpla con la restitución o destrucción de la información en presencia de un representante autorizado de FLUIDSIGNAL dentro del plazo establecido en esta Cláusula, dicho evento se entenderá como un incumplimiento material del presente Acuerdo.</p>	<p>In the event that the Receiving Party does not comply with the restitution or destruction of the information in the presence of an authorized representative of FLUIDSIGNAL within the term established in this Clause, such event shall be understood as a material breach of the present Agreement.</p>
<p>En fe de lo cual, las partes celebran el presente Acuerdo, el cual entrará en vigor a partir de la fecha de su firma.</p> <p>En constancia de lo anterior y previa declaración de las partes de que han leído y entendido plenamente las disposiciones de este documento, las partes lo firman en formato electrónico, quedando cada una de ellas en posesión de una copia válida del documento.</p> <p>FLUIDSIGNAL GROUP S.A. [NOMBRE DEL DIRECTOR] [CFO NAME] C.C. [NÚMERO] de [CIUDAD] CC. [NUMBER] issued in [CITY NAME] Director(a) Financiero(a)/CFO</p> <p>Fecha de firma (Signing date):</p>	<p>In witness whereof, the parties hereto enter into the present Agreement, which shall be performed as of the date it is signed.</p> <p>In evidence of the foregoing and upon declaration by the parties that they have fully read and understood the provisions of this document, the parties sign it in electronic format, each of them being in possession of a valid copy of the document.</p> <p>EL EMPLEADO (THE EMPLOYEE) [NOMBRE DEL EMPLEADO] [EMPLOYEE NAME] C.C. [NÚMERO] de [CIUDAD] CC. [NUMBER] issued in [CITY NAME] [CARGO] [POSITION]</p> <p>Fecha de firma (Signing date):</p>